

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 2 6 7 6 1 5 2 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 132 676 152 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 10		郵便料金 Postage 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)		
		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Sojin Kim Sojin Kim #101-306, 11 Sure-ro 1233beon-gil, Hwado-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Kyunghyang Apartment) Postal Code 12186				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-6670-5219 FAX 010-6670-5219		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food						1		USD6.92
Health food						1		USD6.89
Health food						1		USD6.09
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		1990 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 2 6 7 6 1 5 2 | P *

item number

FN 132 676 152 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 11		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address					
				Sojin Kim Sojin Kim #101-306, 11 Sure-ro 1233beon-gil, Hwado-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Kyunghyang Apartment)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 12186					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6670-5219
Health food						1		USD6.92	FAX 010-6670-5219
Health food						1		USD6.92	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food						1		USD6.92	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円)
									1990 Yen
				No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
						番目 個中 Total number of pieces			

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 11

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN132676152JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Sojin Kim Sojin Kim #101-306, 11 Sure-ro 1233beon-gil, Hwado-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Hwado-eup, Kyunghyang Apartment) 12186, KOREA TEL 010-6670-5219 FAX 010-6670-5219	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 132 676 152 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

[illegible]

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA	日付印 Date Stamp
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 135-0064		JAPAN 135-0064		お届け先 Sojin Kim #101-306, 11 Sure-ro 1233beon-gil, Hwado-eup, Kyunghyang Apartment)		Postal Code 12186 Country KOREA TEL 010-6670-5219 FAX 010-6670-5219		郵便料金 (円) 送料金 (円) 12186 KOREA 010-6670-5219 010-6670-5219		10年保存 受付局控							
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 2401.10.00 2401.10.00 2401.10.00		原産国 Japan Japan Japan		個数 1 1 1		正味重量 100g 100g 100g		価格 1,000 Yen 1,000 Yen 1,000 Yen		荷物要領額 (円) 1,000 Yen 1,000 Yen 1,000 Yen		商品見本 贈物 贈物 贈物		合計 (円) 1,000 Yen 1,000 Yen 1,000 Yen		日本円換算 額合計 (円) 1,000 Yen 1,000 Yen 1,000 Yen		受付日付印 Date Stamp 1990	